

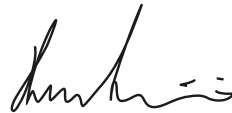
# **USER MANUAL**

**CD-1000 MKII**



*Merci d'avoir acheté l'un de nos dispositifs  
et bienvenue dans le monde Gold Note, où  
nous transformons l'audio et la musique haut  
de gamme en une nouvelle expérience.*

Maurizio Aterini,  
fondateur de Gold Note

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Maurizio Aterini', with a stylized, flowing script.

# INFORMATIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

## NOTA BENE

- 1 Ne démontez aucune pièce du dispositif.
  - 2 N'utilisez aucune partie du dispositif à d'autres fins.
  - 3 Pour le service après-vente et en cas de problèmes de toute nature, veuillez contacter le personnel qualifié de Gold Note.
  - 4 Protégez le dispositif de la pluie, de l'humidité et tenez-le à l'écart des sources de chaleur, des moteurs électriques et électroniques, etc. Le câble d'alimentation fourni doit être utilisé uniquement sur ce dispositif.
  - 5 Gold Note décline toute responsabilité en cas d'utilisation inappropriée de ce dispositif.
- | N'altérez pas l'objectif de sécurité de la prise polarisée ou de type mise à la terre : une prise polarisée a deux lames dont l'une est plus large que l'autre.
- | Une prise de type mise à la terre a deux lames et une troisième broche de mise à la terre. La lame large ou la troisième broche sont fournies pour votre sécurité.
- | Si la prise fournie ne s'adapte pas à votre prise, consultez un électricien pour remplacer la prise obsolète ou serrer notamment au niveau des prises, des prises de courant et à leur sortie de l'appareil.
- | Utilisez uniquement les pièces/accessoires spécifiés par le fabricant.
- | N'utilisez le dispositif qu'avec le chariot, le support, le trépied, la console ou la table spécifiés par le fabricant ou vendus avec l'appareil.

## INFORMATIONS GÉNÉRIQUES

- | Lisez ces instructions et conservez-les.
- | Tenez compte de tous les avertissements.
- | Suivez les instructions.
- | N'utilisez pas ce dispositif à proximité de l'eau.
- | Nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec.
- | Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation et installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant.
- | Ne l'installez pas à proximité de sources de chaleur telles que les radiateurs, les bouches de chaleur, les poêles ou autres appareils (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.
- Si vous utilisez un chariot, faites attention lorsque vous déplacez l'ensemble chariot/appareil afin d'éviter toute blessure due à un basculement.
- | Débranchez l'appareil en cas d'orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes. Adressez-vous à un personnel qualifié uniquement pour les services d'entretien. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit (par ex. : lorsque le câble d'alimentation ou la prise sont endommagés, que du liquide a été renversé ou lorsque des objets sont tombés dans l'appareil, ou si ce dernier a été exposé à la pluie ou à l'humidité) et dans tous les cas lorsque l'appareil ne fonctionne pas normalement ou est tombé.

Cet appareil mentionne un numéro de série situé sur le panneau arrière.  
Veuillez noter le modèle et le numéro de série et les conserver.

## MODÈLE

## NUMÉRO DE SÉRIE



### ATTENTION!

Afin de réduire le risque de choc électrique, ne retirez pas le couvercle (ou la partie arrière). Aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur. Veuillez vous adresser uniquement au personnel de service Gold Note qualifié pour le service après-vente.

### AVERTISSEMENT!

Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.



### **GOLD NOTE - Informations sur la bonne gestion des déchets d'équipements ménagers conformément à la Directive européenne 2012/19/UE**

Le symbole de la poubelle barrée figurant sur l'équipement ou son emballage indique que le produit en fin de vie utile doit être collecté séparément des autres déchets afin de permettre son traitement et son recyclage appropriés. L'utilisateur doit donc remettre gratuitement l'équipement en fin de vie aux centres de collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques, ou le restituer au revendeur conformément aux procédures stipulées par la loi.

La collecte sélective appropriée des équipements mis au rebut permet un recyclage, un traitement et une élimination respectueuse de l'environnement, en contribuant ainsi à éviter la dispersion éventuelle de substances dangereuses et des effets négatifs sur l'environnement et la santé, en favorisant la réutilisation et/ou le recyclage des matériaux dont l'équipement est composé. Le rejet illégal du produit par l'utilisateur implique l'application des sanctions administratives stipulées par la loi en vigueur. Nous vous invitons à consulter la législation en vigueur et les mesures adoptées par le service public qui opère dans votre pays ou territoire.



# | INDEX

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES	1
PANNEAU FRONTAL	2
PANNEAU ARRIÈRE	3
AFFICHAGE	4
TÉLÉCOMMANDE	5
ENREGISTREMENT DU PRODUIT	6
DÉPANNAGE	7

# | CONTENU DE L'EMBALLAGE

1x

CD-1000

1x

CÂBLE D'ALIMENTATION

1x

TÉLÉCOMMANDE

1x

MANUEL D'UTILISATION

# | SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

- | Convertisseur N/A:  
CD-1000MkII: Burr Brown PCM1796  
CD-1000 MkII DELUXE: Burr Brown  
PCM1792A
- | Réponse en fréquence:  
20Hz-20kHz @  $\pm 0,3$ dB
- | THD (distorsion harmonique totale):  
0.001% max
- | Rapport signal sur bruit:  
128dB
- | Réponse dynamique:  
127dB
- | Impédance de sortie:  
50 $\Omega$
- | Mécanisme:  
Aluminium JPL-2800 Stream-Unlimited
- | Fluctuation de vitesse:  
0.0001%
- | Contrôle du volume:  
Partialiseur numérique, commutable ON/  
OFF (off par défaut)

## ENTRÉES NUMÉRIQUES

- 1x RCA** coaxial S/PDIF
- 1x TOS-Link** asynchrone 24bits/192kHz
- 1x USB-B** 24bit/192kHz, DSD64/128/256  
(Seulement CD-1000 DSD)

## ANALOGUE OUTPUTS

- 1x RCA** asymétrique 2Vrms
- 1x XLR** symétrique 2Vrms
- 1x Tube Stage**

## SORTIES NUMÉRIQUES

- 1x Coax** S/PDIF 75 $\Omega$

## FORMATS

- | Formats de CD:  
Red Book
- | Compatibilité disque:  
CD, CD-R, CD-RW, MP3

## ALIMENTATION

- | Alimentation double-mono:  
100-120V / 220-240V, 50/60Hz
- | Consommation électrique nominale:  
30W
- | Fusibles  
220/240V 1A F/T  
100/120V 2A F/T

## DIMENSIONS ET POIDS

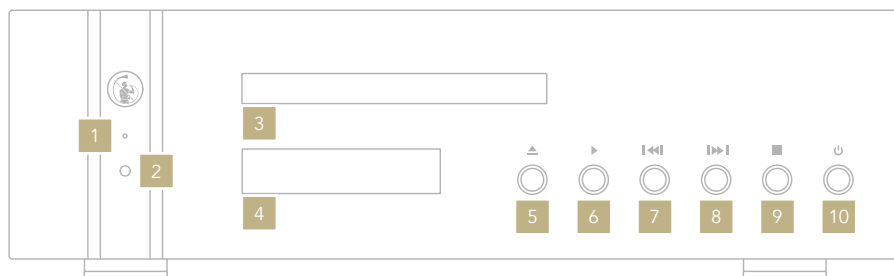
Dimensions:  
430mm L | 135mm A | 375mm P

Poids:  
Kg. 12  
Kg. 16 - emballé



# | PANNEAU FRONTAL

## VUE D'ENSEMBLE PANNEAU FRONTAL



1 LED d'état

2 IR

3 Plateau CD

4 Affichage

5 Éjecter

6 Lecture et pause

7 Sauter et rechercher vers l'arrière

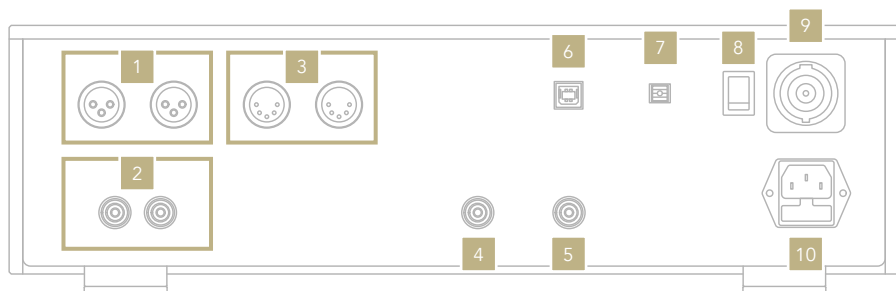
8 Sauter et rechercher vers l'avant

9 Stop

10 Veille

# | PANNEAU ARRIÈRE

## VUE D'ENSEMBLE DU PANNEAU ARRIÈRE



### SORTIES ANALOGIQUES

- 1 XLR symétrique
- 2 RCA asymétrique
- 3 Tube Stage

### ENTRÉES NUMÉRIQUES

- 4 Coaxial
- 6 USB-B (Seulement CD-1000 DSD)
- 7 TOS-Link

### SORTIES NUMÉRIQUES

- 5 Coaxial

### ALIMENTATION ET AUTRES

- 8 Interrupteur principal
- 9 PSU-IN (pour l'alimentation inductive externe PSU-1250/1000)
- 10 Prise secteur AC CEI standard

# | AFFICHAGE

## VUE D'ENSEMBLE DE L'AFFICHAGE

Vue d'ensemble des fonctions et des caractéristiques disponibles sur l'affichage.



Aucun disque inséré ou format non reconnu.



La durée totale et le nombre de pistes s'affichent dès que le CD est inséré.



Appuyer sur SKIP et SEARCH pour trouver la piste.



Appuyer sur PLAY pour lire la piste sélectionnée. L'écran affiche le numéro de piste et la progression temporelle.



Garder enfoncés SKIP et SEARCH pour rechercher la piste.



Garder enfoncés SKIP et SEARCH pendant plus de 5 secondes pour rechercher la piste à grande vitesse.



Lorsque le contrôle du volume est activé, utiliser VOL+ et VOL- pour régler le niveau du volume.

## FONCTIONS DE RÉPÉTITION

Utiliser la touche RPT pour régler la fonction de répétition. Le CD-1000 peut être réglé sur répéter la piste, tout répéter et de manière aléatoire.



Appuyer une fois sur RPT pour répéter la piste en cours.



Appuyer deux fois sur RPT pour répéter toutes les pistes du CD.



Appuyer trois fois sur RPT pour mélanger les pistes (lit toutes les pistes du CD dans un ordre aléatoire).

# | TÉLÉCOMMANDE

## UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

Pour utiliser la télécommande, contrôler que le mode CD est sélectionné.

### Power ON/OFF

Appuyer sur Power ON/OFF pour allumer ou pour mettre en VEILLE le CD-1000.

### Sélection des entrées

Utiliser IN+ et IN- pour changer d'entrée.

### Mute/Silencieux

Utiliser MUTE pour activer la fonction silence du CD-1000. La sélection de l'entrée est désactivée quand cette fonction est utilisée.

### Contrôle du volume

Utiliser VOL+ et VOL- pour régler le niveau du volume.

### Équilibrage L/R (G/D)

Utiliser L (gauche) et R (droite) pour équilibrer le volume.

### CD

Appuyer sur la touche CD de la télécommande pour commander le CD-1000.

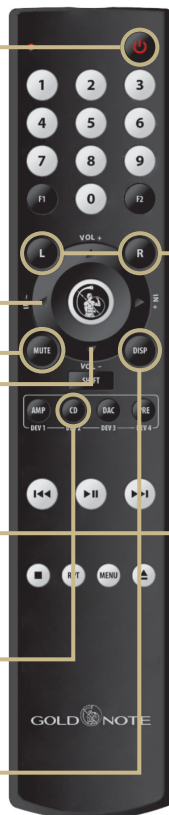
### Affichage

Allume et éteint l'affichage.

## CONTRÔLE DU VOLUME

Pour activer ou désactiver le contrôle du volume:

- 1 Contrôler que le lecteur ne contient pas de CD et que l'écran affiche « NO DISC ».
- 2 Appuyer sur la touche CD de la télécommande.
- 3 Entrer la séquence F1-1-7-F2.
- 4 L'écran affichera « CONTRÔLE DU VOLUME ACTIVÉ » ou « CONTRÔLE DU VOLUME DÉSACTIVÉ »



# | ENREGISTREMENT DU PRODUIT

## ENREGISTREMENT DU PRODUIT

Nous vous recommandons d'enregistrer le dispositif sur notre site Internet dans les 15 jours après son achat sur [www.goldnote.it/enregistrement-des-produits/](http://www.goldnote.it/enregistrement-des-produits/)

Si l'appareil n'est pas enregistré correctement ou a été acheté dans un pays différent de l'adresse du domicile de l'acheteur, l'appareil ne sera couvert par aucune garantie et l'enregistrement sera refusé.

Veuillez noter que la garantie ne couvre en aucun cas: Tubes, stylus de la cellule phono et piles.



[www.goldnote.it/enregistrement-des-produits/](http://www.goldnote.it/enregistrement-des-produits/)

## GARANTIE

Tous les produits Gold Note sont accompagnés d'une garantie couvrant les défauts de matériaux et de fabrication. Tout service après-vente et d'inspection doit être effectué par un revendeur ou un distributeur Gold Note. Si vous avez besoin d'aide avec ce produit, veuillez contacter votre vendeur.

## NOTA BENE

Les descriptions et caractéristiques techniques peuvent varier à tout moment et sans préavis..

## AVERTISSEMENT

Les produits Gold Note ne doivent être ouverts, entretenus et inspectés que par des techniciens et revendeurs certifiés Gold Note. Les travaux effectués par du personnel non qualifié peuvent causer des dommages graves ou des blessures corporelles.

L'ouverture du produit par du personnel non autorisé annule la garantie.

Dans ce cas, contactez votre revendeur pour savoir comment résoudre le problème.

Ne retournez aucun objet directement à l'usine ou au distributeur sans y être autorisé.

# | DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
La télécommande ne fonctionne pas.	La télécommande GN peut être utilisée pour commander plusieurs unités. Pour commander chaque unité, le bon mode doit être sélectionné sur la télécommande.	Appuyer sur la touche CD de la télécommande.
	Les piles sont déchargées.	Remplacer les piles de la télécommande.
Le CD-1000 ne fonctionne pas.	L'unité n'est pas alimentée correctement.	Contrôler que le câble d'alimentation est branché et que la prise murale fonctionne.
	L'unité a déclenché le mode de protection en raison d'une mauvaise utilisation ou d'une alimentation électrique instable.	Éteindre l'interrupteur principal et patienter 60 secondes, puis allumer l'unité.
	Le fusible de la prise AC est grillé.	S'adresser à un revendeur certifié Gold Note pour planifier une intervention d'assistance.
Les performances de l'unité ne sont pas bonnes.	L'unité n'est pas de niveau.	Contrôler que le CD-1000 est parfaitement de niveau à l'aide d'un niveau à bulle ou d'un niveau de haute précision.

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
La sortie numérique RCA ne fonctionne pas.	Le câble de raccordement utilisé n'est pas un câble numérique 75Ω.	Remplacer le câble par un câble numérique 75Ω.
	L'unité n'est pas correctement mise à la terre.	S'adresser au revendeur pour assistance.
Le CD n'est pas reconnu ou ne pas être lu par l'unité.	Le CD n'est pas inséré correctement.	Insérer le CD correctement inséré en orientant l'étiquette vers le haut.
	Le CD inséré est abîmé ou très sale sur le côté de lecture.	Contrôler que le CD n'est pas rayé ou sale, essayer de le nettoyer à l'aide d'un chiffon doux et sec.
	Le CD est coincé à l'intérieur du plateau.	S'adresser à un revendeur certifié Gold Note pour retirer le CD et contrôler que l'appareil n'est pas endommagé.
	Le format du CD n'est pas compatible.	Le lecteur CD est conforme à la norme RED BOOK. Toujours contrôler que les CD sont compatibles avec l'unité.
Le signal audio est déformé.	L'amplificateur est surchargé, ce qui entraîne une surmodulation du signal.	Essayer d'utiliser la connexion RCA et contacter le fabricant de l'ampli pour recevoir de plus amples informations.

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Le signal audio est instable et/ou la sortie audio n'est pas équilibrée.	Certains composants ne fonctionnent pas correctement et peuvent avoir été endommagés.	S'adresser à un revendeur certifié Gold Note pour planifier une intervention d'assistance.

## NETTOYAGE DE L'UNITÉ

Utiliser uniquement de l'eau ou des détergents pour surfaces délicates et un chiffon doux pour éliminer les poussières et/ou les taches.  
 Un acide ou un chiffon pas assez doux endommageraient irréversiblement l'unité.  
 Ne pas utiliser d'alcool.











Designed and handmade in Firenze, Italy  
**[www.goldnote.it](http://www.goldnote.it)**  
copyright ©2023 Akamai S.r.l. All rights reserved